

# 1500cc EXTRACTION & FILL PUMP

Stock Number W54177

## OWNER'S MANUAL



Performance Tool<sup>®</sup>

### **INSTRUCTIONS:**

To use as an extractor of fill pump.

1. Remove the extraction pump from the packaging. Ensure all the parts are present.
2. If desired assemble the handle around the extractor and secure it with the provided fasteners.
3. Thread the on-off valve onto the end and insert one end of the clear hose into the Quick Grip hose retainer.
4. Insert the other end into the liquid needing to be extracted, be sure the valve is in the open position.
5. Once the desired amount of liquid is drawn turn the valve to the off position to prevent leakage.

### **NOTE:**

After siphoning brake fluid, or flammable liquids, it's very important to disassemble and clean the pump. Flammable liquids will dry out the O-ring seals and cause the pump not to function properly.

### **Cleaning Instructions:**

Usually flushing the pump and hoses with hot water is all that is needed for cleaning. For a more thorough cleaning, the pump can be disassembled, without the use of tools. Mild soap and water works well, or something that cuts grease and oils.

**▲WARNING: READ, UNDERSTAND AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS BEFORE OPERATING THIS TOOL. FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE AND WILL VOID WARRANTY.**

**PT**

Performance Tool

# POMPE D'EXTRACTION ET DE REMPLISSAGE DE 1500cc

Numéro de Stock W54177

## MANUEL DU PROPRIÉTAIRE



Performance Tool®

### **INSTRUCTIONS :**

À utiliser comme extracteur de pompe de remplissage.

1. Retirez la pompe d'extraction de son emballage. Assurez-vous que toutes les pièces sont présentes.
2. Si vous le souhaitez, assemblez la poignée autour de l'extracteur et fixez-la à l'aide des attaches fournies.
3. Enflez la vanne d'ouverture-fermeture sur l'extrémité et insérez une extrémité du tuyau transparent dans le support de tuyau Quick Grip.
4. Insérez l'autre extrémité dans le liquide à extraire, en veillant à ce que la vanne soit en position ouverte.
5. Une fois que la quantité de liquide désirée a été prélevée, tournez la vanne en position d'arrêt pour éviter les fuites

### **NOTE :**

Après avoir siphonné du liquide de frein ou des liquides inflammables, il est très important de démonter et de nettoyer la pompe. Les liquides inflammables dessèchent les joints toriques et empêchent la pompe de fonctionner correctement.

### **Instructions de nettoyage :**

En général, il suffit de rincer la pompe et les tuyaux à l'eau chaude pour les nettoyer. Pour un nettoyage plus approfondi, la pompe peut être démontée sans outil. Un savon doux et de l'eau conviennent parfaitement, ou un produit qui élimine les graisses et les huiles.

**▲AVERTISSEMENT :** LISEZ, COMPRENEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS AVANT DE FAIRE FONCTIONNER CET OUTIL. IGNORER CES RECOMMANDATIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS, ET RENDRA LA GARANTIE CADUQUE.

**PT**

Performance Tool

# BOMBA DE EXTRACCIÓN Y LLENADO DE 1500cc

Número de Stock W54177

## MANUAL DE PROPIETARIO



Performance Tool®

### **INSTRUCCIONES:**

Para utilizarlo como extractor de la bomba de llenado.

1. Extraiga la bomba de extracción del embalaje. Compruebe que están todas las piezas.
2. Si lo desea, ensamble el asa alrededor del extractor y fijela con las sujeciones suministradas.
3. Enrosque la válvula de apertura y cierre en el extremo e inserte una punta de la manguera transparente en el retenedor de manguera Quick Grip.
4. Inserte la otra punta en el líquido que necesita ser extraído. Asegúrese de que la válvula esté en posición de apertura.
5. Una vez extraída la cantidad de líquido deseada, ponga la válvula en posición de cierre para evitar fugas.

### **NOTA:**

Después de extraer líquido de frenos o líquidos inflamables, es muy importante desmontar y limpiar la bomba. Los líquidos inflamables secarán las juntas tóricas y harán que la bomba no funcione correctamente.

### **Instrucciones de limpieza:**

Por lo general, todo lo que se necesita para la limpieza es enjuagar la bomba y las mangueras con agua caliente. Para una limpieza más a fondo, la bomba puede desmontarse sin necesidad de herramientas. Suele funcionar una combinación de jabón suave y agua, o simplemente algo que elimine la grasa y los aceites.

**▲ADVERTENCIA:** LEA, COMPRENDA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS ANTES DE UTILIZAR ESTA HERRAMIENTA. HACER CASO OMISO PODRÍA RESULTAR EN LESIONES Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD, ASÍ COMO LA ANULACIÓN DE LA GARANTÍA.

**PT**  
Performance Tool